

**INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA
RFP #IC401468/ DDP #IC401468**

Retirement Planning Training / Cours de planification de la retraite

QUESTIONS AND ANSWERS NO. 7 & NO. 8 / QUESTIONS ET RÉPONSES NO. 7 et NO. 8

This document is issued to answer questions from bidders regarding Industry Canada RFP #IC401468. ALL TERMS AND CONDITIONS OF THE RFP REMAIN UNCHANGED. / Ce document est publié pour répondre aux questions des soumissionnaires concernant la demande d'Industrie Canada DDP #IC401468. TOUTES LES MODALITÉS ET CONDITIONS DU DCO DEMEURENT SANS CHANGEMENT.

*****Version française ci-dessous*****

Question No. 7

“The purpose of my comments is to suggest changing the RFP with regards to travel expenses and Regional seminar costs as you current position is going to be equally challenging to all Bidders.”

Answer No. 7

To clarify the question on retirement planning courses in the regions and on the pricing, we expect the successful bidder to be able to deliver 1 session out of the 10 required sessions of 3 days and 1 session out of the 4 required sessions of 1 1/2 days, in either Vancouver or Winnipeg each year, depending on the number of registrations and this over the course of the next five years.

Question No. 8

We were wondering if the budget of 390 000\$ is for 3 years or does it include years 4 and 5?

Answer No. 8

The budget of \$390 000 is for a period of 5 years and includes years 4 and 5.

*****English Version above*****

Question No. 7

Le but de mes commentaires est de proposer le changement à la demande de proposition en ce qui concerne les dépenses et les coûts de déplacements pour les séminaires dans les régions. Votre position actuelle va être difficile à tous les soumissionnaires

Réponse No. 7

Pour clarifier la question sur les cours de planification de la retraite dans les régions et sur le prix, nous prévoyons que le soumissionnaire retenu puisse être capable de fournir à chaque année, une séance sur les dix séances exigées de trois jours et une séance sur les quatre séances exigées d'une journée et demie soit à Vancouver ou à Winnipeg, ceci en fonction du nombre d'inscriptions, au cours des cinq prochaines années.

Question No. 8

Nous aimerions savoir si le budget de 390,000\$ est pour trois ans ou s'il inclut les années 4 et 5?

Réponse No. 8

Le budget de 390,000\$ est pour une période de cinq ans et inclut les années 4 et 5.